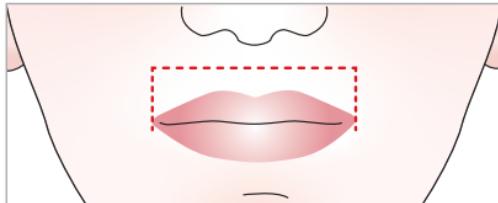


OptraGate®

Step by step guide

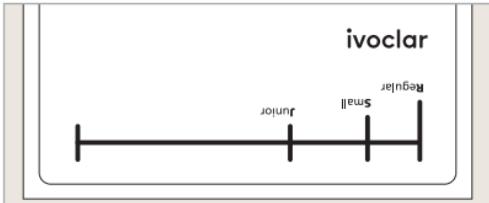
Easy Size Selection

Leichte Größenauswahl



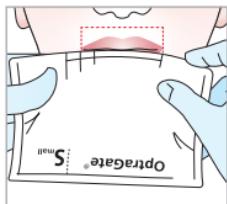
Determine the distance between the corners of the mouth by following the curve of the lips...

Ermitteln Sie den Mundwinkelabstand, indem Sie dem Lippenverlauf folgen...



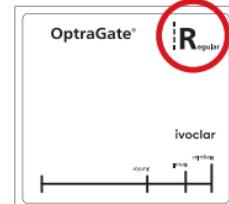
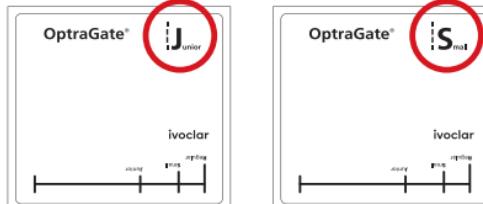
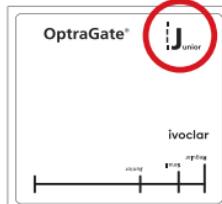
...and by making use of the guide marks on the foil bag.

...und die Orientierungshilfen auf dem Folienbeutel verwenden.



Choose the correct size based on the marks.

Wählen Sie anhand der Markierungen die korrekte Größe aus.



Size
Größe

Junior

Small

Regular

Mouth corner distance approx.
Mundwinkelabstand ca.

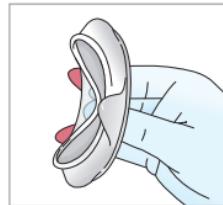
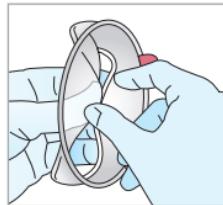
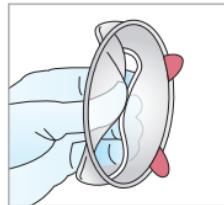
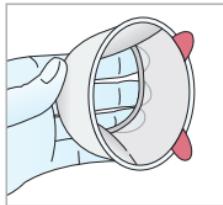
4.5 cm

6 cm

7 cm

Easy Placement

Leichtes Einsetzen

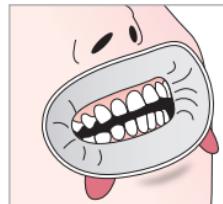


Grasp the intraoral ring (the thicker one) with your non-dominant hand and compress it so that wings form on both sides.

Then switch to the thumb and forefinger of your dominant hand. Make sure to keep the ring pressed together.

Den dickeren, intraoralen Ring mit der nicht-dominanten Hand greifen und zusammendrücken bis beidseitig Flügel entstehen.

Mit dem Daumen und Mittelfinger der dominanten Hand den intraoralen Ring übernehmen und zusammengedrückt halten.



First place OptraGate in the right corner of the mouth, then in the left corner of the mouth.

Zunächst in den rechten Mundwinkel einsetzen, dann in den linken.

Position OptraGate in the lower vestibular region.
Einsetzen ins untere Vestibulum.

Position OptraGate in the upper vestibular region.
Einsetzen ins obere Vestibulum.

Optimally placed OptraGate.
Optimal eingesetzter OptraGate.